Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2457unse_7

Año XXIV — MAYO 15 DE 1943 — [illegible]RTE PAGADO [illegible] 578

Clemente Ad. Ugón O. de Lavalle

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
C. Miguelete (Vía Cardona).

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

LIBRARY OF PRINCETON MAR 1988 THEOLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Un misionero desobediente. — Confederación de Iglesias Evangélicas. — La responsabilidad de la Iglesia en la hora actual del Río de la Plata. — Un pedido. — El nuevo Himnario. — Enfermos en Montevideo. — "El amor del hombre a Dios a la luz de la Ley del Antiguo Testamento". — Página Femenina. — Página de la Juventud. — Suscripciones pagas. — Nuestros Niños. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

Un Misionero Desobediente

Recomendamos a nuestros lectores la lectura del breve cuanto dramático libro de la Biblia que lleva el nombre del profeta JONAS. Hallarán en él todo el drama de la vida de un siervo de Dios, que por un momento trató de desobedecer a su insistente llamado en favor de la salvación de una multitud que vivía entonces alejada de él, pero que, efectivamente, gracias a su intervención, se arrepintió, y fué perdonada: la destrucción que se anunció sobre Nínive, aquella ciudad cuya maldad había subido hasta los cielos, fué desviada.

Leemos, en efecto, en el Cap. 1º y vers. 2 y 3, que Dios llamó a Jonás y le dió orden de ir a predicar el arrepentimiento a los habitantes de Nínive, pero que éste "se levantó para huir de la presencia de Dios". Vano intento del hombre: huir de Dios. Fué el Salmista quien reconoció que no había medio de escapar de la presencia de Dios (Salmo 139|7-10): ni aún huyendo a los confines de la tierra conocida podría evitar que Dios lo tomase ni dejase de verle. He aquí, sin embargo, que son muchos que toman actualmente el camino de Jonás. Dios los manda que vayan por un camino, pero dan mil vueltas tratando de huir de él. Dios los llama a predicar el Evangelio, pero encuentran mil pretextos para tomarse un navío e ir a otras tierras, a otras ocupaciones.

Jonás no fué muy lejos: no llegó al puerto que esperaba, si quizá para dedicarse a una lucrativa carrera. He aquí que es arrojado a los abismos; pero, literalmente, también allí Dios le encontró. Para atraparlo, tenía Dios aparejado un gran pez (¿quién dijo ballena?) que le tomó prisionero, y después de darle un susto mayúsculo, lo arrojó nuevamente sobre las playas de Joppe.

Ahora Jonás había hecho la experiencia de que Dios no puede ser eludido: que si realmente él tiene un propósito para nuestra vida, lo mejor es acomodarnos a él lo más pronto posible, dejarnos de rodeos y de pretextos y tomar el camino que su dedo nos señala. Así es que el profeta, cuando Dios le habla por segunda vez, ya no vacila, ya no toma un barco para huir de él, sino que parte inmediatamente a cumplir con su misión, quizá ingrata, difícil, sin resultados a la vista, sino con el fracaso por delante (Jonás 3: 1-3).

Y a continuación se nos relatan los sorprendentes resultados de la misión de Jonás (verso 5) "Los hombres de Nínive creyeron a Dios". Es que el que les predicaba el arrepentimiento y la destrucción, era un hombre que sabía por experiencia del poder y de la santidad de Dios: él mismo había experimentado que Dios no puede ser burlado; y había sobre todo experimentado la realidad del perdón de Dios y su liberación portentosa cuando el pecador de veras se arrepiente de su mal camino. Sin duda fué la enormidad y la pompa y la corrupción general de Nínive que espantó a Jonás: él habrá pensado que un sencillo campesino de la ignota Palestina no haría sino mover a risa a aquellos licenciosos y paganos ninivitas. Pero él no contaba con el poder transformador del Espíritu del Dios Todopoderoso, que puede primero mover los corazones más duros al arrepentimiento, y luego llamarlos con "cuerdas de amor" a su lado.

El hecho es que los habitantes oyeron el llamado de Jonás, o mejor, dicho, de Dios, se volvieron de su mal camino, y no fueron destruídos. Los antiguos consideraban así a Dios como un ser que "se arrepiente". Nosotros sabemos que no es así, sino que el objeto de Dios, aun con los más grandes castigos y anuncios de destrucción es, no la perdición y la condenación del hombre y de la humanidad, sino su salvación y su vida. Logrado el propósito divino que es la conversión y la vuelta del hombre a El, Dios no tiene porqué, en justicia, que castigar al que antes fué culpable, pero que ahora ya no lo es. Aún los hombres y sus muy imperfectas leyes obran de semejante manera; cuando un delincuente o un criminal dan muestras de verdadero cambio de vida, su pena es gradualmente aliviada, y aún condonada totalmente.

Pero Jonás no lo entiende así: se consideraba defraudado al haber anunciado una destrucción que luego no vino, y se enoja. Notamos que el profeta, a pesar de haber cumplido una gran misión divina, a pesar de haber podido palpar en su propia vida y en la de los ninivitas perdonados el inmenso amor de Dios, no albergaba mucho amor ni siquiera compasión en su corazón: ¡enojarse porque Dios perdona a todo un pueblo arrepentido! Cuando debió en realidad haberse alegrado, aunque sea por haber obtenido la conversión de un solo ninivita. Más aún: le vemos encariñarse con una lozana calabacera que le daba sombra, a pesar de no haberle ella costado trabajo alguno, al punto de desesperar y desearse la muerte cuando ella se secó (cap. 4). Y viene entonces la represión de Dios: "Tuviste lástima de la calabacera, en la cual no trabajaste, ni tú la hiciste crecer... ¿y no tendré yo piedad de Nínive, aquella gran ciudad donde hay más de ciento y veinte mil personas que no conocen su mano derecha ni su mano izquierda...?"

Y esto nos llevaría muy lejos, considerando el amor insondable de Dios por todas las gentes, deseando y buscando ardientemente su salvación.

* *
*

Pero lo que nos interesa particularmente hoy, es llamar la atención de los lectores sobre la tentativa de desobediencia del profeta Jonás. Como indicábamos más arriba ¡quién sabe cuántos de los que estas líneas leen han sentido alguna vez —si no ahora, en épocas pasadas, en su niñez o en su juventud— el llamado de Dios: "vé a predicar el arrepentimiento y el perdón a las gentes que viven lejos de mí". Y... como Jonás han tomado un navío para dirigirse a otros puertos, a otras ocupaciones más promisoras, menos comprometedoras, de más positivos resultados. **Y han naufragado.** O, quizá han arribado, y han hecho fortuna, y han formado su hogar, y viven al

parecer tranquilos y satisfechos. Pero han desobedecido a Dios, no han cumplido su misión, y, aunque arribados al parecer sin percances, han naufragado moral y espiritualmente. Y en los abismos en que se hallan sumergidos, lejos de Dios del cual han huído. El llama de nuevo diciéndoles: "ve a predicar el evangelio del perdón y del arrepentimiento a las masas que no me conocen, ni saben qué es el mal y qué es el bien".

Nunca es tarde para obrar el bien, para arrepentirse y obedecer a Dios. Aún el hombre o la mujer que ha errado el camino, que voluntariamente se ha apartado de él, puede consagrar sus últimos días, sus bienes materiales, su experiencia, a predicar las Buenas Nuevas de Salvación y de Vida en derredor suyo. Puede ayudar con su dinero a que otros se preparen eficientemente para servir al Maestro consagrándole sus vidas; puede alentar con la voz de su propia experiencia a los jóvenes que hoy se inician en la preparación, o se aprestan a capacitarse para el Ministerio, o están trabajando en alguna forma efectiva para la salvación de las almas.

No esperes, lector, a que Dios te dé alcance por medio de una tremenda tempestad, te haga arrojar al abismo y de allí te salve milagrosamente, para luego ir a cumplir la misión que debiste cumplir mucho antes. Escucha su primer llamado, y parte, gozoso, seguro, que Dios es contigo.

C. N.

———ooo———

Confederación de Iglesias Evangélicas

V.-Asamblea Anual

Como fuera anunciado, se realizó este año en Montevideo, durante los días 27 y 28 de abril pp., la V. Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, la que agrupa hasta el presente 10 distintas Iglesias Evangélicas que trabajan por el extendimiento del Evangelio en la R. Argentina, Paraguay y Uruguay. A esta Asamblea asistieron 32 delegados de 9 de las Iglesias Confederadas, en la siguiente proporción: Metodistas 12, Luterana Unida 5, de Habla Francesa 1, Unión Evangélica 1, Valdense 7, Presbiteriana Escocesa 1, Discípulos de Cristo 2, Menonita de la Argentina 1, Alianza Cristiana y Misionera 2. Fué electo presidente de la Asamblea, por aclamación, el pastor Silvio Long, actuando en secretaría el Sr. Antonio Loureiro.

Además de las sesiones propiamente dichas, en que se trató a los delegados y visitantes —había varios delegados fraternales de instituciones no Confederadas— de la marcha de la Confederación durante el año terminado, hubo en el mismo salón de la Iglesia Emmanuel (Metodista, de habla inglesa) un retiro espiritual en la mañana del miércoles 28; y en el Templo de la Iglesia Central hubo durante las dos noches actos públicos.

Un excelente espíritu de unidad espiritual reinó en todo momento en las deliberaciones, al término de las cuales fueron electos los nuevos miembros de la Junta Directiva para el ejercicio 1943-44, y a continuación el Presidente de la misma, que resultó ser nuevamente el Pastor Emmanuel Galland.

En sucesivos números de "*Mensajero Valdense*" —iniciándolos con el presente— iremos publicando los estudios que en las distintas oportunidades fueron presentados durante la Asamblea.

* *
*

Digno de mencionarse es el espíritu de fraternidad y de unión que anima desde hace tiempo a los dirigentes y miembros de las distintas Iglesias que laboran en el Río de la Plata, y del que la Confederación es en parte la causa y el efecto. Porque debemos reconocer que si bien esta unidad que agrupa a Iglesias algunas de ellas tan distintas entre sí, es un elemento precioso de unión y de siempre mejor conocimiento y comprensión, no es menos cierto que ella ha sido posible gracias a que ese espíritu ya existía entre los miembros de distintas Iglesias evangélicas que se conocían, se amaban y trabajaban juntos en varias importantes actividades.

Hay aún muchas Iglesias que no forman parte de la Confederación. Estamos seguros de que en un porvenir no lejano varias de ellas ingresarán en su seno; mientras tendremos que lamentar que otras no lo hagan, algunas especialmente porque su propósito no es precisamente la colaboración y la buena armonía con los demás para el adelante del Reino de Dios; sino que, sembradores en terrenos labrados por otros, creyéndose únicos poseedores de la verdad ("verdad" recién descubierta después de casi 2.000 años de cristianismo), consideran su principal misión el infiltrarse en las filas evangélicas para sembrar la desunión, el desconcierto, la duda y finalmente la incredulidad en hogares antes genuinamente cristianos y fieles miembros del Cuerpo de Cristo.

Los evangélicos deben estar muy en guardia contra los "lobos vestidos con pieles de ovejas" que constantemente rondan las Iglesias con el fin de llevarse alguna oveja que, enferma o débil, vive algo apartada de las demás y del redil. Esas llamadas Iglesias, que ostentan generalmente nombres muy bíblicos, nunca se unirán a las demás: por el contrario, únicamente la "condenación" puede esperar de ellas la Confederación.

Pero ella proseguirá adelante, porque sus cinco años de vida le han probado que está haciendo obra lenta, invisible, pero eficaz para Dios y su causa, y de que Dios está con ella.

La Responsabilidad de la Iglesia en la hora actual en el Río de la Plata

I. — Lo que hace

"¿Y qué está haciendo la Iglesia?". Esta pregunta se hace no pocas veces con espíritu criticón. ¿Qué hace la Iglesia para prevenir la guerra? ¿Qué hace la Iglesia para mejorar el orden económico y social? ¿Qué hace la Iglesia para preparar el orden de post-guerra?

Todas estas preguntas, aún cuando estén hechas en forma despreciativa, como si la Iglesia no hiciera nada, parten de una premisa importante, la suposición de que la Iglesia **debe** hacer algo en estos sentidos; de que la Iglesia **debe** influir constantemente en los problemas más urgentes de nuestros días.

Pero ¿serán éstos los problemas más urgentes y más fundamentales de nuestros días? ¿Será la Iglesia responsable de la guerra, o del orden económico de post-guerra? Las Iglesias de Europa y Norte América, siendo las fuerzas morales y espirituales mejor organizadas y más conscientes de su misión, tendrán que llevar seguramente su parte de la responsabilidad de las naciones en que actúan. Si hubiesen cumplido mejor su misión, ¿quién sabe si estaríamos hoy en la triste situación en que nos encontramos? Pero ¿podríamos decir lo mismo de la Iglesia cristiana en el Japón? ¿Cuál es la responsabilidad de la Iglesia en una nación donde ni una persona en cien es cristiana? ¿Qué responsabilidad tendrá la Iglesia Evangélica por la política de la provincia de Buenos Aires? Ejemplos éstos que nos señalan la importancia de no dejarnos llevar fácilmente por el espíritu despreciativo con que se hace a veces la pregunta: "*¿Qué hace la Iglesia?*" Más importante aún es rechazar la suposición de que la Iglesia, bajo cualesquiera circunstancia, haya de ser juzgada según su influencia directa en la vida política, económica y social de los pueblos. A la larga seguramente esta influencia debe manifestarse, y mayormente en las naciones que son nominalmente cristianas. Una mirada siquiera a las "iglesias en cautiverio" en Noruega, Dinamarca, los Países Bajos, Francia y aún Alemania, es suficiente para convencernos de que aquellas iglesias son las únicas instituciones que han podido resistirse a la marcha arrolladora del hitlerismo, del odio, del racismo y de la crueldad. Sólo las Iglesias han tenido una fe que no pudo ser asimilada al régimen del terror; y hoy día la resistencia del obispo Bergraev, por ejemplo, en su casa particular donde soldados nazis lo vigilan día y noche, ha llegado a ser para toda la juventud noruega un símbolo viviente de las fuerzas espirituales que saben sufrir por su fe.

Recordemos, al mismo tiempo, que esta manifestación del poder espiritual de la Iglesia en una época de crisis, cuando son atacadas las mismas bases de la fe cristiana, deriva de una labor silenciosa y continua que muchas veces pasa desapercibida o es despreciada como de poca importancia, y de mínimo valor. Muchas veces la pregunta: *¿Qué hace la Iglesia?* sólo tiene referencia a lo que hace en la vida pública. Eso es como preguntar ¿qué hacen los árboles frutales entre una cosecha y otra? La Iglesia está llevando a cabo constantemente una obra de profundización, de edificación, de enseñanza y de extensión que, nada espectacular en sí, se pone de manifiesto en el día de crisis.

Si se pregunta, pues: ¿Qué hace la Iglesia en la hora actual en el Río de la Plata? yo respondería diciendo que *la Iglesia semana tras semana, ofrece su adoración sincera al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, le confiesa humildemente sus pecados, y su misma insuficiencia para la hora actual le ruega su sostén en la vida diaria, e intercede a favor de la humanidad.* La fe de la Iglesia tiene una expresión viviente y contínua en su culto público y en su oración privada. La adoración es la única evidencia adecuada de una religión viva y profunda, y la realidad de nuestra vida como Iglesia ha de ser medida en gran parte por la sinceridad y el significado de nuestra comunión fraternal en el culto público de la misma. Y ¿qué debe significar el culto? Debe significar la decisión interior, la entrega de la vida, la consagración personal. Debe significar la presentación de nuestros cuerpos "en sacrificio vivo, santo, agradable a Dios, que es nuestro racional culto". Debe significar nuestra transformación "por la renovación de nuestra mente, para que experimentemos cual sea la voluntad de Dios, buena, agradable y perfecta" (Rom. 12:1-2). Si el culto de la Iglesia significa esto para sus miembros, nadie podrá decir con razón que no está haciendo obra; ésta es la obra más importante que pueda hacerse. Es la obra sin la cual todo lo demás pierde su significado y su razón de ser.

El culto protestante es tradicionalmente sencillo, con muy poco de ese aparato que caracteriza el culto de algunas confesiones cristianas. No apelamos como otros, a la vista y al olfato, sino a la inteligencia y al corazón. Nuestro culto es, y debe ser *un servicio de la Palabra Divina.* Esta Palabra puede ser leída en la Biblia, o proclamada y explicada en el sermón, o presentada sensiblemente en el Sacramento, pero siempre es la Palabra, en una u otra forma, la que debe llegar al corazón y a la voluntad del que adora.

Algunos parecen temer que nuestras Iglesias abandonen esta sencillez, y caigan en alguna especie de ritualismo. Por mi parte, no tengo ese temor. Temo, sí, el formalismo en el culto, el formalismo que haya perdido el fuego de lo alto. Pero más que el formalismo del ritual, temo el formalismo de la mera repetición estéril de frases que han perdido su verdadero significado o que nunca lo adquirieron en la mente de los que las usan. Un culto, desgraciadamente, puede ser terriblemente formalista y mecánico, sin tener nada de ritual; y tengo la impresión de que un ritual sencillo como, por ejemplo, el que se emplea en las iglesias valdenses, es una verdadera ayuda para la adoración sencilla y solemne a Dios.

Las Iglesias representadas en nuestra Confederación tienen tradiciones de culto muy diversas. Si hubiera mayor intercambio entre unas y otras, esta misma diversidad podría ir enriqueciendo nuestra vida religiosa común. En parte, ya es así. ¡Que no debemos, por ejemplo, al canto valdense y al estímulo que ha dado al desarrollo de fiestas de canto en otras partes! Estas fiestas les han abierto los ojos a muchos para que vieran las riquezas del canto evangélico en otros idiomas y en otros ambientes. Todavía nos falta un obispo Cabrera, que traduzca en poesía y música las glorias de nuestra experiencia religiosa; pero esta experiencia es esencialmente la misma en todas las épocas y en todas las comunidades, y tal vez el primer paso en darle una expresión más adecuada es conocer mas íntimamente la expresión que otros le han dado. ¿Qué hacen las Iglesias en el Río de la Plata en la hora actual? *Las iglesias están cantando;* y el canto viene a ser otra forma poderosa de predicar la Palabra.

¿Qué hacen las Iglesias? Las Iglesias evangelicas están cumpliendo con aquel gran mandato de Nuestro Señor, "*Id y haced discípulos a todas las naciones*". Dudo de que durante los ultimos veinte años fueron más activas en cualquier momento que en el día de hoy, en la propagación constante y vigorosa del mensaje de la Cruz. Es muy difícil presentar estadísticas exactas al respecto. Algunas de las iglesias más activas dicen que no se deben contar las nuestes de Israel, y otras no suministran sus datos con mucha facilidad. Pero conozco una Iglesia que, habiéndose quedado más o menos estacionaria por varios años, aumentó el número de sus miembros el año pasado en el siete por ciento. Existe en esa Iglesia un verdadero movimiento de evangelización y no creo que sea única en ese sentido. No vemos en el Río de la Plata ningún movimiento de las masas hacia el Evangelio, como el que se vió en la India; pero creo firmemente, por los datos que he podido recoger, que en muchas Iglesias hay un avance sólido y contínuo.

Otro tanto puede decirse de la *educación cristiana.* El éxito alcanzado por los congresos de educación cristiana, es un indicio del interés que existe en todas partes por estos aspectos de nuestra obra. Los métodos y materiales de enseñanza fueron traídos en gran parte de Norte América y de Europa, pero poco a poco han ido asimilándose y adaptándose a nuestro medio ambiente; y sin perder contacto con los mejores movimientos pedagógicos de otras partes, los directores de la educación evangélica de nuestras iglesias vienen dirigiéndonos como nunca antes, hacia formas propias de enseñanza cristiana. En relación con esto, merece destacarse la obra de institutos como el Crandon, el Colegio Ward, el Instituto Evangelico Americano y otros que, si bien se sujetan gustosos a las exigencias pedagógicas y tecnicas de los gobiernos, le dan a la enseñanza de sus educandos un sello cristiano que desgraciadamente falta en muchas escuelas del Estado. Recibimos con júbilo las evidencias de un mayor acercamiento, en algunos casos por lo menos, entre colegios e iglesias; y nos permitimos manifestar nuestro profundo deseo de que, por su continua colaboración, nuestros colegios sean más evangélicos, y nuestras iglesias más cultas.

Tratándose de obra educacional, se debe mencionar la preparación de pastores y de otros obreros para la iglesia. No se explicarlo, pero parece haber en algunas iglesias un verdadero despertar con referencia a candidatos para el ministerio. El Seminario Bautista de Buenos Aires, tiene este año veintiun alumnos, y el Instituto Misionero Femenil tiene otras catorce o quince. La Facultad Evangelica de Teología tendra un numero igual de alumnos, y entre éstos, más de una docena de los jovenes vendran con su certificado de Colegio Nacional o de Liceo. Todo esto es un excelente augurio para la dirección de las iglesias de aquí en diez o quince años.

Las iglesias no sólo difunden su fe mediante la palabra predicada y la palabra enseñada, sino que en medida creciente recurren a la *palabra impresa.* No tengo todos los datos pertinentes, pero se de una librería interdenominacional que durante los últimos 18 meses ha publicado más de un libro evangélico por mes, siendo el de ello un termino medio de unos mil pesos argentinos mensuales. En el año pasado se exportaron unas tres mil toneladas de libros de la República Argentina. La producción evangélica es todavía un pequeño arroyo en comparación con este caudaloso río literario, pero por lo menos es mucho mayor que en años anteriores. Merece especial mención la obra de las sociedades bíblicas. El año pasado repartieron más de 25.000 Biblias, unos 30.000 Testamentos, y unos 150.000 evangelios y porciones en los tres paaíses representdos en la Confederación. En el presente año, una de las sociedades ha vendido ya más de mil testamentos para ser usados en las campañas de evangelización. ¿Quién puede medir la influencia de estos libros en una multitud de almas?

Hay todavía otra forma de predicar la Palabra, y es *encarnando el espíritu del Maestro en la acción y el servicio.* Cuando contemplamos instituciones como la Casa de la Amistad y las Industrias de Buena Voluntad en el Cerro, la Misión de la Boca en Buenos Aires, las asociaciones mutualistas de ambas capitales, la obra entre los leprosos del Paraguay, los miles de pesos recogidos a favor de las Iglesias bajo la cruz, en Europa, los hogares de ancianos,

l s orfanatos, las clínicas y hospitales, nos damos cuenta de que la Iglesia evangélica sigue fielmente en los pasos del gran Médico de Galilea, que miraba con compasión a las multitudes.

Y termino refiriéndome a la obra de *cooperación entre las iglesias* evangélicas. Su expresión más acabada se encuentra en esta misma Confederación, pero no es ésta la única forma en que se manifiesta. Las Mutualistas, las sociedades bíblicas, los congresos de educación cristiana, algunas librerías, y la Facultad Evangélica de Teología, todas son resultado concreto de la cooperación interdenominacional. No debemos engañarnos en cuanto a donde ha llegado esta cooperación. Hay que reconocer que siguen existiendo entre nosotros mucha ignorancia unos de otros, muchas sospechas a veces sin fundamento alguno, mucho camino que recorrer para que haya verdadera cordialidad entre unas y otras iglesias. Ni las diez iglesias que colaboran en la Confederación confían absolutamente unas en otras, y las demás iglesias siguen su camino en soberana indiferencia o —peor todavía— en espíritu de oposición hacia sus iglesias hermanas. Pero, gracias a Dios por la colaboración que hay. ¡Qué crezca de más en más! Conozcámonos mejor, amémonos más, y sobre todo, acerquémonos cada vez más a nuestro único Señor y Salvador hasta encontrar en El nuestra unidad espiritual.

B. Foster Stockwell.

* *
*

(Trabajo presentado en un acto público en la Iglesia "Central", de Montevideo, durante la Quinta Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata. Hemos obtenido que otros pastores que presentaron trabajos análogos nos los remitan para su publicación, que iremos haciendo a medida que nos lleguen, recomendando calurosamente su lectura.

La Dirección.

———ooo———

Un Pedido

Rogamos a los lectores que no coleccionen *"Mensajero Valdense"*, se sirvan enviarnos un ejemplar del 15 de abril pp. del que, por haberse extraviado el paquete, carecemos en absoluto para nuestra colección. También nos faltan los números del 1.º de febrero y 1.º de marzo de 1942. Estamos de antemano agradecidos a quien nos los remita a Colonia Miguelete, *Vía Cardona*.

La Dirección.

El Nuevo Himnario

Estamos en condiciones de anunciar a los lectores — que tantas veces han preguntado por el "nuevo himnario" — que hemos tenido ya en nuestras manos algunos ejemplares del mismo. Contiene algo más de cuatrocientos himnos muy seleccionados, entre los que figuran muchos conocidos de los Valdenses, y muchos otros nuevos, en un cómodo formato — no de bolsillo, ciertamente — y con una muy clara impresión.

Esperamos que la Comisión nos lo presente "oficialmente", le ponga precio y lo distribuya para su venta, y entonces... a cantar.

———ooo———

Enfermos en Montevideo

El pastor Abel Jourdan, de la Iglesia Metodista de la Aguada (Quito 1618, U. T. E. 2-77-17) se ofrece para visitar y ocuparse de los enfermos que de campaña se dirijan a Montevideo. Los que deseen ser visitados en los Hospitales, no tienen más que comunicarse con él, que sabemos serán solícitamente atendidos.

———ooo———

"El Amor del Hombre a Dios a la luz de la Ley del Antiguo Testamento"

"Nosotros le amamos a él, porque el nos amó primero" 1 Juan 4:19.

Introducción.—Para buscar las leyes del Antiguo Testamento naturalmente tenemos que ir a los primeros libros donde se hallan compiladas las leyes que han dirigido generaciones tras generaciones del pueblo hebreo. La reunión de todas las leyes escritas, junto a los relatos pertenecientes a las mismas fuentes de las que ellas procedían, constituyó el Torah o ley de Moisés, que designamos también con el nombre de Pentateuco. La reunión de los cinco primeros libros del A. Testamento llegaron a formar el canon de la ley, que se volvió la más alta autoridad de los judíos. La autoridad profética, a pesar de su importancia, nunca fué tan grande como la de la ley, a la que debía de estar supeditada. No nos toca aquí pasar revista del largo proceso de formación por el que tuvieron que pasar las distintas colecciones de leyes o codiges, ni el mayor o menor arraigo que tuviesen en la vida religiosa o civil del pueblo, sino que tomaremos las leyes que se relacionen con nuestro estudio y buscaremos su aplicación y significado. Y comenceemos por preguntarnos:

¿En qué parte de la ley aparece el amor como un sentimiento religioso del hombre hacia Dios?

El amor aparece en los libros de la ley del A. Testamento como un afecto que tiene que ver con las relaciones de padres a hijos, de maridos y mujeres (Gén. 22:2; Ex. 21:5) y como un deber de israelitas entre sí y de israelitas con extranjeros (Lev. 19:18, 34), pero en cuanto al amor en las relaciones del hombre para con Dios, no hay mención alguna en el Pentateuco fuera de Deuteronomio (6:5; 7:9; 10:12; 11:1; 13; 22; 13:3; 19:9; 30:6; 16, 20) y del paralelo de 5.10 en Exodo 20;6, y de los pasajes deuteronómicos del libro de Josué (22:5 y 23:11). Como podemos notarlo por las citas numerosas de Deuteronomio aparece con frecuencia el amor como sentimiento humano que une la criatura con el Creador; y en realidad aparece el amor aquí como un deber religioso fundamental de todo israelita para con su Dios. En cuanto a lás demás leyes del Pentateuco, si podemos inferir de ellas la existencia de sentimientos en el pueblo de Israel tales como de lealtad, temor, gratitud y dedicación a Jehová, en alguna medida, difícilmente podríamos encontrar en ellas algún vestigio de amor como sentimiento que le uniese a Dios. Debemos pues remitirnos a Deuteronomio para encontrar al amor como afecto definido del hombre hacia Dios. El amor a Dios, que aparece en el Decálogo (Ex. 20:6; Deut. 5:10; 7:9) como una característica del adorador a Jehová, en las palabras: "que hago misericordia a millares a los que me aman, y guardan mis mandamientos", está en Deuteronomio con pronunciado énfasis como la base fundamental sobre la que se apoya toda relación del hombre con Dios. Deuteronomio es algo más que un frío código de leyes que reglamentan la vida del israelita, es la expresión de un profundo espíritu ético y religioso que reviste de calor y vida a las leyes. Aquí Dios demanda de Israel algo más que el mero cumplimiento de tal o cual disposición o reglamento pide, la dedicación completa de su corazón. Es el amor intenso, fiel, de Dios, que exige una devoción igualmente profunda de parte del hombre, lo que da a Deuteronomio una característica tan elevada. Y este amor del hombre hacia Dios aparece a través de las narraciones, exhortaciones y leyes. Si bien es cierto que Dios es celoso que no pide más adoración que a él; que no permite tratar con los idólatras, los que han de ser exterminados; que las fiestas deben ser realizadas cuidadosamente y pagados los tributos; que deben honrarse a los profetas y sacerdotes; Dios aparece siempre en el centro, como el único y verdadero Dios que debe ser honrado, obedecido y amado. Dios manifiesta su amor aun en las disciplinas y responsabilidades que coloca

sobre los israelitas. Dios debe ser amado con todo corazón, con toda el alma y con todas las fuerzas (6:5).

Veamos algunas características del amor del hombre a Dios a la luz de la Ley del Antiguo Testamento

El amor del hombre a Dios parte de la profunda convicción de que uno de los atributos de Dios es el amor. Podemos decir, pues en primer término, **que el amor del hombre a Dios aparece en la ley como una respuesta a la actitud divina.** — Jehová, el único Dios, "Dios de dioses y Señor de señores" (Deut. 10: 17), ha elegido a Israel como su pueblo y lo ama; lo ha redimido de la servidumbre de Egipto y lo ha guiado con paciencia por largos años a través del desierto, para llevarlo a tierra fértil que le había prometido. Dios ha elegido a Israel como su pueblo no por algún merecimiento especial, sino simplemente por que lo amaba: "No por ser vosotros más que todos los pueblos os ha querido Jehová, y os ha escogido; porque vosotros erais los más pocos de todos los pueblos; sino porque Jehová os amó..." (Deut. 7: 7, 8), (23:5). Las ateneiones y bendiciones que Jehová ha dispensado al pueblo de Israel son incalculables y es cosa que sabe bien cada israelita. En respuesta a estos cuidados y beneficios es un deber de todo integrante del pueblo de Israel temer y amar a Jehová: temerle como el grande y poderoso Dios (Deut. 10: 17, 20, etc.), es decir tenerle profunda reverencia, y amarle con profundo afecto (Deut. 10; 12, etc). Citemos algunas palabras que atestiguan lo dicho; el escritor legalista después de enumerar los favores de Dios dispensables al pueblo pregunta: "Ahora pues, Israel, ¿qué pide Jehová tú Dios de tí, sino que temas a Jehová tú Dios, que andes en todos sus caminos, y que lo ames, y sirvas a Jehová tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma...?" (Deut. 10:12). No se trata aquí pues, de cumplir simplemente con tales o cuales requisitos legales, sino que hay aquí un llamado al pueblo para que piense seriamente en la deuda de gratitud lealtad y devoción que tiene para con su Dios, es decir de la necesidad de responder con amor al amor. Y nos vienen a la mente aquéllas palabras del escritor neotestamentario: "Le amamos a él porque él nos amó primero" (1 Juan 4:19), haciéndonos pensar que ésta verdad tenía ya arraigo de siglos en la experiencia humana cuando apareció en el Nuevo Testamento.

En segundo lugar, el amor a Dios como aparece aquí en la ley, es devoción que involucra todo el ser humano y que repercute en todas sus acciones. La frase favorita de Deuteronomio es que debes amar "con todo tú corazón y con toda tu alma" (4:29; 10:12; 11:13; 13:3; 30:6 y Josué 22:5 y 23:14), apareciendo una vez en Deut. 6:5 en esta forma: "Y amarás a Jehová tú Dios de todo tu corazón, y de toda tu alma y con todo tu poder". Lo que resalta de todas estas citas es que la devoción hacia Dios debe ser íntegra: debe ser un amor intenso y que comprenda a todo el ser. Dios pide los sentimientos, los pensamientos y la acción, es decir toda la personalidad, no dejando lugar a otro señor alguno para que se adueñe de la vida. Este mandamiento llevado a la práctica trae aparejado un fuerte repudio de cualquier dios falso y todo rito o práctica que tenga que ver con la idolatría; y la insistencia del autor en el cumplimiento de éste mandamiento de amar a Dios con devoción profunda, es índice de que con ello quería desterrar todo vestigio de idolatría u olvido de Jehová.

El amor del hombre a Dios no ha de manifestarse meramente en una emoción, debe repercutir en todas las acciones del israelita; debe manifestarse en el amor y servicio del hombre hacia sus semejantes especialmente para aquellos que sufren y pasan por dificultades. Este amor humano que es reflejo del divino (Dent. 30:6) debe manifestarse en toda la vida de Israel, mediante la justicia, la humanidad y benevolencia como deben tratarse unos a otros. Amar a Dios es serle fiel en todas sus exigencias en cualquier aspecto de la vida.

Wilfrido Artus.

(Concluye en el próximo número)

———ooo———

PAGINA FEMENINA

a cargo de la Sra. Lidia B. de Revel

Por gentileza de la Comisión Radial y bajo los auspicios de la Federación Femenina Valdense fué trasmitido por C W 7, el día 7 de Mayo un programa dedicado a las madres que consistió en un hermoso mensaje a cargo de la Sra. A. A. U. de Tron y cantos y poesías.

Trasmitimos a continuación las palabras pronunciadas por la Sra. Tron.

Nos llama la atención que Dios para expresar el amor de su incomparable corazón pleno de bondades de cielo se valió de ésta magnífica expresión "Como aquel hombre a quien consuela su madre así os consolaré yo a vosotros...".

Entre los ademanes fundamentales de la humanidad, el más fino, tan afectuoso y tierno que maravilla y encanta el espíritu está el de una madre que estrecha en sus brazos a su niño.

Un gran médico de niños — sumamente ocupado y preocupado siempre contemplaba cada día por unos instantes el célebre cuadro de la Virgen María con su hijito Jesús antes de dedicarse de lleno a su ardua labor diaria. ¿Sabéis por qué? "Mi alma, decía ese especialista, necesita fascinarse por ese grupo impresionante y único en el mundo: la madre y el niño! De esa contemplación surgen para mí nuevas inspiraciones e intuiciones profundas que han de dirigir mi trabajo cotidiano".

Veamos, ¿qué elementos irradia el amor materno — la más poderosa energía de consuelo existente — que semejante a la estrella que se desliza en el espacio deja siempre tras sí un camino de luz diáfana? Esa antorcha que ilumina y sostiene, a pesar de las dificultades a pesar de las tormentas, a pesar de los sufrimientos, a pesar de las injusticias, a pesar de los sacrificios más cruentos es *amor, es esperanza y es fe.*

En la Biblia hay hermosos relatos en que el amor de la madre descubre con nitidez estas características.

Acordaos de Agar en el desierto incapaz de soportar la visión de su hijo muriéndose de sed!

Acordaos de Moisés, expuesto en el Nilo, confiado luego por una princesa a su propia madre.

Acordaos del juicio de Salomón: dos mujeres afirmaban que un mismo niño era su hijo propio; el rey previendo que la verdadera madre daría un grito... ordenó que se partiera en dos al niño; un sollozo angustioso reveló el corazón maternal. Allí tenéis joyas que engarzan sufrimientos terribles y sublimes de madres desesperadas!

Y por último acordaos de ese bellísimo poema en prosa de Jesús a la cuna: Cuando una mujer da a luz a un niño, no recuerda más su sufrimiento, es feliz porque el mundo posee una flor humana más!

Don total. Don pleno. Don sin reservas!

En estos tiempos dolorosos en que buena parte de la humanidad afirma que la ley del más fuerte es la suprema ley que ha de regir nuestro planeta... es aleccionador ver como la lucha es cada vez más dominada por buena voluntad y ayuda mútua!

Un aviador inglés en defensa de su país combate a muerte contra un avión enemigo que también defiende sus ideales. Terminado el encuentro, el 1.º presta al aviador alemán gravemente herido los primeros auxilios. Este con su último ademán estrecha contra su pecho el retrato de su madre que tiende luego al adversario. Al dorso, el aviador inglés halla la dirección de esa madre. Se establecen vínculos de afecto filial entre ellos. La madre desolada por la muerte de su único hijo pide a su corresponsal una visita en cuanto termine la guerra con la promesa de que le permita besarlo como a su hijito!

¡Cuántas veces aún entre los animales se dan ejemplos que prueban el amor materno. Se ha visto en las cumbres nevadas de los Andes, a la hembra de un pato silvestre que incubaba, dejarse helar de frío bajo un manto de nieve antes que abandonar el nido! Sin saberlo esta humilde ave se inmolaba a sus polluelos silenciosamente sólo por instinto calentaba hasta el fin la nidada contra su tibio pecho en donde latía un corazón de madre.

Esa es una pálida imagen del amor materno en la humanidad.

Habéis pensado, alguna vez, mis estimadas radioescuchas, que los que llenan las casas correccionales y de los grandes enfermos son en su gran mayoría víctimas de un tremendo infortunio: de niños les faltó los cuidados maternales la protección moral de una madre y especialmente la inspiración religiosa materna. Fueron pobres huerfanitos toda su vida: no conocie

ron a esa "Providencia" visible que se llama mamita.

Además la madre es una fuerza que sirve a los débiles. Su divisa es *servir* y no ser *servida*. Recibe a un desconocido en su seno, lo forma, soporta mil molestias durante meses... ¿Cómo? En el amor y por amor! Después de los cruentos dolores del alumbramiento sigue a su niño día por día, le da su leche, su tiempo, sus fuerzas, sus cuidados incontables y su ternura sin medida.

El niño crece... y en todo ese período recibe de su madre toda su paciencia — ese heroísmo tan desconocido — para encaminar a su pequeño ser en la senda del bien.

Y si el niño enferma, ella es todavía la que se sienta a la cabecera del doliente. Le da sus comodidades, le prodiga las atenciones más minuciosas, le da sus noches como le daría su vida... Para ella será un gozo... todo es gozo porque la madre ama a su hijo! Ama... y da todo... Cuando amemos a todos como una madre ama a su hijo nacerá una verdadera fraternidad!

La esperanza canta sus melodías dulcísimas en el fondo de su alma sosteniendo así su amor. Pero... hay aún más: a la fuerza que sirve, a la esperanza que todo lo soporta débese añadir la fidelidad triunfante. El corazón humano sabe que puede fiarse al amor de una verdadera madre como se confía en Dios.

Hace unos meses, dos jóvenes madres judías eran expulsadas de sus hogares incendiados, con sus hijitos; éstos, apegados a ellas, presos de terror, daban muestras del mayor desconsuelo...; ellas permanecieron serenas... besando sin cesar a sus hijitos para infundirles calma. Así mientras ardían sus hogares, aullando a su alrededor mil voces endemoniadas, las dos madres caminaban imperturbables a ese infierno moderno de campos de concentración, — olvidando su propia ruina...! Eso es fidelidad maternal!

Bien puede afirmarse que el amor de madre es en sí algo admirable dondequiera se manifieste. Sin embargo, ese amor alcanza los límites de lo sublime si se acompaña de una fe cristiana pura y profunda.

Una madre cristiana guarda una comunión íntima con Dios, fuente de inspiración y de fuerza todopoderosa. Por eso, una madre cristiana es capaz de un heroísmo iluminado, consciente, firme, perseverante, matizado de un gozo desbordante!

Una madre cristiana sabe que su vida de sacrificio no se perderá jamás porque colabora con Dios en la redención de sus hijos. De ahí la necesidad de que todas las madres sean creyentes y posean esos principios clarísimos de vida buena que se hallan sembrados a manos llenas en las páginas de la Biblia.

Preciso es hojear mucho más ese Gran Libro que sigue siendo el mejor guía de la vida humana desde la niñez hasta la ancianidad.

Madres cristianas: ¿esos relatos sencillos y grandiosos, esos preceptos benditos de la Biblia, son recordados por vosotras, a vuestros hijos, con una fidelidad maternal, de día en día, en vuestros hogares, de mañana, al mediodía y a la tardecita?

¿Tenéis con vuestros hijos momentos de silenciosa contemplación para ayudarles a entrar en el camino de la piedad?

¿Brotan "Gracias a Dios" de vuestros labios, cada día, a oídos de vuestros hijos por la libertad, el pan y la miel de éste país venturoso? ¿Leváis a Dios las dificultades y tentaciones de cada uno de vuestros hijos, con detalles, dándoles así la sublime hospitalidad en vuestro santuario íntimo? Suspiros secretos, lágrimas penitentes, aspiraciones ardientes, sólo para Dios, nada es perdido! En los cielos, lo más grande es lo más humilde!

¿Os preocupa honda y angustiosamente que vuestros hijos estúdien la Biblia, cumplan con sus deberes religiosos y progresen espiritualmente?

Es urgente que las madres y los padres de la época actual aprendan la terrible lección de haber dado a las industrias y a la ciencia — creadoras de un mundo demasiado material y cómodo, una importancia exagerada.

Esos progresos mal orientados crearon, a su vez, una generación indiferente, desamorada, desobediente y rebelde a los mandamientos de Dios!

Seamos, mis estimadas radioescuchas, verdaderas mujeres que encarnan la gracia y el poder maravilloso de la maternidad ofreciendo pasado mañana, "Día de la Madre", una atención amable — no una limosna — a alguna madre. Así comenzaremos una nueva etapa de nuestra vida menos egoísta, menos cómoda, más fraternal y más llena de bendiciones!.

Noticias de las Ligas

Ombues de Lavalle: Esta Liga empezó sus sesiones este año con una reunión especial el día 17 de Marzo a la que fueron invitados el Consistorio y la C. D. de la Unión Cristiana; durante el año sesionará los 1.º y 3.º miércoles de cada mes; su Comisión Directiva está formada por las siguientes socias: Pta.: Alicia Puch de Negrin; 1.º vice: Margarita Félix de Geymonat; 2.º vice, Ema Boulanger de Pontet; secretaria, Hilda Félix; pro-sria., Lea Charbonier; tesorera, Dora Garrou de Roland. Se ruega dirigir la correspondencia para esta Liga, a nombre de una de las vice, por hallarse este año nuestra presidenta radicada en Colonia Miguelete.

El día 1.º de Abril tuvimos el placer de recibir la visita de la C. D. de la F. en la persona de dos de sus componentes, señora Lidia B. de Revel y señorita Laura Pounous, las que nos trajeron hermosos mensajes.

En su última sesión ésta Liga nombró una comisión la que tendrá a su cargo la organización del curso de enfermeras, conforme a la recomendación de la última asamblea de la F. J. V.

Página de la Juventud

A LOS PIES DE JESUS

Humildad

"El que se humillare será ensalzado" Mt. 23:12.

La humildad no es por cierto característica humana muy admirada en nuestro mundo de hoy. Estamos frente a doctrinas que consideran la humildad como nuestra de apocamiento del hombre; tratan más bien de despertar su orgullo y falsa conciencia de superioridad de raza o cultura. Está además muy generalizada la idea de lo que a humildad se refiere entra más bien en el campo religioso. Para un mundo como el de hoy la juventud debe ser fuerte, consciente de sus energías, orgullosa de su pasado, del pueblo al cual pertenece, etc., es materia de predicación corriente para nuestra generación; y en cuanto a lo de reconocer los errores propios, pedir perdón a Dios y al prójimo, tener el corazón agradecido, que es cosa de verdaderos hombres, de cristianos fidedignos, es cosa que falta más de lo que se piensa comúnmente.

Jesús admiraba el espíritu humilde. Se alegraba de encontrarse con hombres que reconocían su pequeñez, que tenían conciencia de sus pecados y fracasos, pues veía en ellos grandes oportunidades. En cambio Jesús rehuía de los satisfechos de sí mismos, de los 'sabios' según el juicio propio, de aquéllos que no doblaban la rodilla delante de Dios. Si sólo contásemos con la referencia de Lucas 18:9 — 14, la parábola del fariseo y del publicano, nos bastaría para comprender lo que pensaba y cuál era la actitud del Maestro frente a los humildes. "Dos hombres subieron al templo a orar..." uno satisfecho de sí mismo, lleno de orgullo religioso, el otro consciente de su pequeñez; uno hablaba dando cuenta a Dios de lo satisfecho que estaba, el otro se golpeaba el pecho humillado ante su Dios; y dice Jesús que descendió a su casa justificado el publicano antes que el fariseo.

Invitado Jesús un día a comer en casa de un príncipe de los Fariseos, vió como se disputaban los primeros asientos y tuvo una sátira para demostrar que necesario era humillarse y no ensalzarse. Tres veces aparece en el Evangelio la expresión de Jesús de que el que se ensalza será humillado y el que se humilla será ensalzado, y aparece 4 veces aquélla otra de que los primeros serán postreros y los postreros primeros. Estas expresiones y parábolas que aluden directamente a la humildad y otras que lo hacen indirectamente, prueban claramente, cuanta importancia daba Jesús a la humildad y con cuánta energía condenaba el orgullo, la vanagloria, la satisfacción de sí mismo.

¿Porqué Jesús daba tanta importancia a la humildad? Hay seguramente una razón histórica. El orgullo espiritual de los fariseos era bien visible: su propio orgullo era impedimento para avanzar en la perfección. Jesús ateniéndose a la realidad que contemplaba tuvo que condenar el mal

religioso sobresaliente de su pueblo: el orgullo religioso; es decir satisfacción de la pida propia, falta de modestia, de sinceridad, de introspección severa, falta en fin de arrepentimiento. Vió el Maestro como se oraba públicamente para ser vistos del público, vió con tristeza cuánta ostentación se hacía de la limosna u ofrenda y enseñó que era necesario hacer las cosas en secreto, hacer anecesario hacer las cosas en secreto, bajo la mirada de Dios y no de los hombres. "'Guardaos de hacer vuestra justicia delante de los hombres para ser vistos de ellos". decía (Mt. 6:11). Enseñaba que el espíritu humilde, modesto, sencillo, era del reino de Dios. La humildad era pues algo básico en el reino nuevo y Jesús tenía que hacer hincapié en medio de los religiosos orgullosos y satisfechos de su tiempo.

Pero otra razón de su insistencia en el carácter humilde de la nueva vida debe encontrarse en el espíritu de humildad del mismo Maestro. Jesús, el Hijo de Dios, andaba con los pecadores, comía con los publicanos, hablaba con los descarriados, se trataba con los samaritanos, toda su vida era expresión de humildad. Cuando le llamaron bueno, dejó a un lado su persona para recordar que Dios era el bueno. Si descubrimos que la humildad debe ser característica de los discípulos de Jesús no es tanto por las enseñanzas que se refieren a ello en particular, sino la sencillez y mansedumbre que nos vienen más bien de la personalidad misma de Jesús. Cuantas veces está en escena en los Evangelios, la humildad del Maestro se hace manifiesta, como demostrando que ante Dios y los hombres no ha de haber orgullo, sino sencillez y humildad. La enseñanza sobre la humildad era pues natural en Jesús.

Pero Jesús insistía en la humildad de espíritu, porque era el único camino para el progreso espiritual. El que no tiene conciencia de sus debilidades y limitaciones quien no sienta necesidad de subir un peldaño más, no progresa. La persona que está confiada de su excelencia espiritual no avanzará en el camino de perfección. Para la meta que Jesús nos dejó: perfectos como el Padre Celestial, necesitamos esa honestidad con nosotros mismos, reconocernos lo que realmente somos, vernos en toda nuestra imperfección y limitaciones, entonces sí estaremos en condiciones de avanzar. El reino de Dios se ha fundado y crece con aquéllos que siendo impotentes buscan fuerzas, que siendo débiles buscan inspiración, que sabiendo de sombras claman por luz. El Apóstol Pablo aconsejaba a los Romanos: nadie "tenga más alto concepto de sí que el que debe tener" (12:3) y agregaba: "No seáis sabios en vuestra opinión" (12:16), conociendo claramente con cuanta facilidad el orgullo se posesiona del corazón humano.

El Jesús humilde pide humildad. Cristianos sin humildad no existen. Humildad en el cristiano es aspiración constante a ser mejor con la ayuda de Dios. Tan sólo la humildad vivida quitaría la guerra de sobre la faz de la tierra. A los pies de Jesús aprendemos a ser humildes.

Anécdota: William Carey, misionero de la India, es recordado por su humildad. En su juventud había sido un pobre zapatero; un día encontrándose en la mesa del gobernador general en Calcuta, se comentaba con voz fuerte como para que él oyese de si Carey otrora no había fabricado zapatos. "No" respondió de inmediato Carey, "no hacía sino las composturas".

De Constacio C. Vigil. A un vanidoso. Vivía hace siglos un señor tan inclinado al lujo como tú. Tenía muchos criados, primorosos vestidos y una carroza casi más espléndida que la del rey. Su palacio estaba lleno de tesoros. Era su preocupación constante sobresalir de los demás. ¡Cómo le atormentaba cualquier detalle que no le pareció propio de la morada de un gran señor! ¡Qué tremenda contrariedad le produjo sorprenderse de paseo sin la hebilla de plata en un zapato! No sin melancolía lo recuerdo... ¡Era tan igual a tí!... Luego enterraron toda su enorme vanidad con él. ¿Cómo se llamaba?... No sé. ¡Ya nadie lo sabe en la tierra!

Pensamientos

"Ser humilde es no sorprenderse si nadie se ocupa de nosotros".

Andre Murray

"Un conocimiento humilde de tí mismo, es un camino más seguro para llegar a Dios que la búsqueda más profunda de la ciencia".

Tomás Kempiz

"Llevo la carga del crimen del Japón
Y con el alma hecha pedazos
Pido perdón a China y al mundo" de un poema de Toyohiko Kagawa.

"Cuando yo me muera no hablen de Carey; hablen solamente del Salvador de Carey". William Carey, Misionero.

Wilfrido Artus J.

———oOo———

Suscripciones Pagas:

San Pedro: Año 1941: Esteban Mondon, Levy Meynet, Luis B. Bertinat. — Año 1942: Paulina R. de Tourn, J. E. Griot, Esteban Mondon, Luis S. Gilles, Levy Meynet, Alberto Fostel, Juan D. Rivoir, Juan Pedro Benech, Pablo Barolin, Luis Lauzaot, Luis B. Bertinat David Artus, David E. Bertinat, J. José Barolin. — Año 1943: Pablo Barolin, Pablo Gonnet.

Montevideo: Año 1942: Dr. Emilio Andreón, Eraldo Lageard, Dr. Máximo Armand — Ugon, J. P. Baridon, Dr. Víctor Armand — Ugon, Ing. Emilio Tourn,.

Tarariras: Año 1941: Cirilo Pino, Juan B. Tourn,. Año 1942: Cirilo Pino, José Rostagnol, Eduardo Vázquez, Juan B. Tourn,

POR COPIAS A MAQUINA
TRATAR CON
OSCAR R. DAVYT
COLONIA VALDENSE

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE
JAIME WEIGENSBERG
Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Rca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a $ 14.50)
NUEVA HELVECIA.

AMIGO EVANGELICO:
Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "El HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.
Ambiente familiar
No dejen de hacernos una visita.
Director: Mayor
Hilamar Gruer y Sra.
Calle Huzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf 8 25 46

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO
"ROMA"
Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.
AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann
Teléf 153 — COLONIA SUIZA

CASA ZIMMER Y ROBERT
ELECTRICIDAD Y RADIO
Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.
Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"
COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA
NEGOCIOS RURALES
Teléfono 33 Tarariras
JOAQUIN SUAREZ COLONIA

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tararíras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general.

— Joaquín Suárez (Departamento Colonia).

Estación Tararíras.

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tararíras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.° piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura. JUAN PONS.

Teléf. N.º 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532

— Año 1943: Eduardo Frache, Alcides Grant — 10 meses, — Miguel Rostagnol, David Davyt, Abel Rivoir, Juan P. Ugon, Francisco Rostan, Francisco Justet, Guillermo Greissing S. C., Manuel Domínguez, Emilio Plene, Carlos Barolin, Juan D. E. Bonjour, Esteban Rostagnol Salomón, Emilio Rivoir, Dr. Felipe Barrabino, Dr. José Varela Suárez — aviso. — Año 1936, Vda. de Rochón. Esteban Gauthier.

Dolores Año 1941: Federico Gauthier, Víctor Carlé, José Rostan. — Año 1942: Esteban Cayrus Gay, Abel Caffarel, Federico Gauthier, David Tourn, Alina G. de Fuentes, Alejandro Geymonat, Esteban Gauthier, José Rostan, Amadeo Guigou, Tomás Charbonnier, Enrique Gauthier, Daniel Rostan, Elbio Negrin, — Año 1943: Esteban Cayrus Gay, Juan D. Bouissa, David Volla, Tomás Charbonnier, Enrique Gauthier, Daniel Rostan, Luisa C. de Cayrus, David Cayrus Gay.

O. de Lavalle: Año 1943: Santiago Charlin, Juan Dl. Artus, J. Augusto Félix, Alfredo Talmon, Felipe A. Ugon, J. Santiago Geymonat, J. Esteban Rochon, David Davyt, Alberto Bonjour, Clemente A. Ugon, Enrique Meyer, Juan Dl. Davyt, David Davyt, J. Manuel Pontet, Godofredo Schaffner, Emilio Berger, Pablo Berger, Juan P. A. Ugon, Luis Favreau, Enrique Tourn.

C. Valdense: Año 1941: Juan A. Malan. Año 1942: Pablo B. Geymonat, Adela M. de Bonjour, Emilio Cabrera, Enrique Negrin, Ernesto Gonnet, Ernesto Geymonat A., Pablo Arduín, A. y E. Malan, Juan A. Malan, Pastor González, Enrique Roland (h), Alberto Hunziger (E. Paullier). Año 1943: Juan A. Malan, Pastor González, Enrique Roland (h). Emanuel Galland, Alberto Archetti, Emilio Roland, Pablo Bertinat, Teófilo Ugon, Eliseo Caffarel, Juan Dl. Bertinat C., Esteban Ricca, Alejo Peyronel.

Cosmopolita: 1943: Máximo Orcnoz, David Ricca.

Tacuarembó: 1943: Ernesto Courdin.

Est. Bizcocho: 1943: Magdalena B. de Allo.

Colonia: Año 1943: José Bertinat.

Estanzuela: Año 1936, 37, 38, 39, 40; 41; 42, 43, Juan Daniel Bertalot. Año 1942: Viuda de David Buffa, Alberto Boerger, Eduardo Chauvie, Aldo Godino. Año 1943: Viuda de David Buffa, Alberto Boerger, Ednardo Chauvie, Aldo Godino, David Rivoir, Esteban Berton, Augusto Guigou, Alejandro Florin, Daniel Rivoir, María P. de Florin, Juan Grant, Moisés Díaz, Enrique Grant, Ernesto Negrin, María N. de Barolín, Juan S. Tourn, Carlos Chauvie, Pedro Rivoir, Felipe Avondet, Felipe Avondet Hijo, Juan Costabel, Enrique Guigou, Ernesto Costabel, Juan Dl. Rivoir Tourn.

—ooo—

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Sta. Blanca E. Pons

Mis queridos niños:

Esta es la fecha en que nuestro rincón rinde homenaje a las madres.

Ved lo que una de ellas dice a su hijito:

Respeta a la madre

Hijo mío, respeta a la madre,
a la madre, cualquiera que sea;
a la alegre; a la rica, a la triste,
a la pobre, a la mala, a la fea.

Nada importan los hechos: Es madre,
y una madre merece respeto,
por el hijo que duerme en sus brazos,
por el niño que tuvo en su seno,
porque fué por amor bendecida,
porque supo de angustia y dolor,
porque lleva un jirón de la vida,
porque es beso, caricia y canción.
Lo demás no te importe. La juzgan
su conciencia, hijo mío, y la Vida.

Si no sabe cumplir sus deberes,
si no sabe ser ruta ni guía,
es que es ciega y no ve su camino;
pero tú, que eres noble, has de amarla;
has de verla en la augusta grandeza
de que es madre, y no debes juzgarla.

Por el niño que lleva en los brazos,
hijo mío, respeta a la madre.

Maruja A. de Mariani.

Una buena hija

La señora Bernier es una pobre lavandera que se desvela para criar a su Elenita. Su marido, un excelente albañil, ganaba buenos jornales. Desgraciadamente, como tantos otros, solía beber. Eso fué la causa del desastre. Un día, saliendo del despacho de bebidas con la vista algo turbia, con las piernas un poco vacilantes, subió a un alto andamio... Un paso en falso... un fuerte grito... y se estrelló sobre la acera. Pocas horas después moría en el hospital...

Desde ese drama han pasado nueve años. Elenita, que está por cumplir los doce, no recuerda nada a su padre, y, como no tiene hermano ni hermana, para ella no hay en el mundo nadie más que "Mamá querida". ¡Cuánto se aman! La viuda trata de olvi-

dar sus preocupaciones, sus tristezas, para reír y jugar con su hijita. Esta, por su parte, nunca es tan feliz como cuando puede causar alegría a su madre o ayudarla en algo.

A pesar de su pobreza, son muy felices. En el Salón de Cultos a donde van juntas todos los domingos, aprendieron a conocer a Dios, a orarle, a confiar en su bondad. Saben que Jesús, Rey del cielo y de la tierra, pasó por todas nuestras pruebas para poder ayudarnos, en esas mismas circunstancias, y en El buscan socorro y aliento.

Y su mutua ternura es el cálido rayo de sol que alegra sus corazones y alumbra sus vidas. Con poco se forman alegrías que para muchas personas pasarían completamente inadvertidas.

Por ejemplo: cuando cada tarde Elenita vuelve de la escuela, están contentas de verse como si hubiesen estado separadas una semana. Hay besos y preguntas hasta no acabar. Cada una cuenta detalladamente los acontecimientos del día. ¡No han perdido tiempo! La señora Bernier tiene una tarea bien grande, con sus lavados; y Elenita ¡cómo se aplica en la escuela!

Pues bien; un miércoles del verano pasado, la directora, en el momento en que tocaba la campanilla para salir, dijo a los niños que esperasen un momento y les dirigió estas palabras:

—Niños, tengo una buena noticia. La señora Horne (una señora muy rica que protegía la escuela) nos convida a todos a pasar el día, mañana, en su quinta, en el campo. ¡Saltos de alegría, exclamaciones, aplausos!... Los niños de ese barrio pobre de la ciudad no conocen las delicias del campo. El regocijo era tan ruidoso que la Directora tuvo que esperar un momento antes de poder explicar que se reunirían para salir a las 9, y que emprenderían el regreso a las 5 de la tarde.

—¿Y para comer? — preguntaron algunas voces. ¿Tendremos que llevar provisiones?

—No, no; la señora Horne quiere que la fiesta sea completa, y ofrece a sus invitados una comida sobre el césped, bajo los copiosos árboles.

Esta vez la alegría no tiene límites. Las niñas, que viven todas en tristes casas sombrías y cuyos paseos más largos apenas llegan a los arrabales, creen estar en pleno cuento de hadas.

Pronto se dispersan para correr a anunciar a sus familias el maravilloso acontecimiento. Elenita sube a saltos la escalera de su habitación, penetra en una pieza húmeda por el vapor del agua caliente con que su mamá lava.

—¡Mamá, figúrate que...

Se interrumpe, asustada. La señora Bernier está caída frente a la mesa, con la cabeza entre las manos. Al oír a su hija alza un rostro descompuesto por el dolor.

—Eres tú, Elenita, balbucea. Y, esforzándose por sonreir: No te inquietes, no es nada, el calor me hizo mal, tuve un vahído, pero ya me pasa.

Elena está a su lado. El brillo de su mirada se apagó; toda su alegría se desvaneció. Despacito, suavemente, seca el sudor de la frente pálida; alisa los cabellos en desorden y ve, de pronto, con una terrible pena en el corazón, todos los hilos plateados que, últimamente han venido a mezclarse con los hermosos cabellos negros. Mamá querida está agotada, enferma de cansancio, y ella ni lo sospechaba! La señora Bernier se desprende de los brazos cariñosos. Tambalcándose, trata de levantarse, de volver a su tarea... La niña se precipita:

—¡No, no mamá! ¡Descansa, por favor

—No puedo, hijita. Tengo un lavado muy grande prometido para mañana de tarde. No puedo faltar a mi palabra.

Un largo silencio, interrumpido tan sólo por el agua que gotea de la ropa. Por la mente de Elenita pasa una visión confusa de prados esmaltados de flores, de senderos bajo los árboles, de frescos céspedes y ¿por qué no confesarlo — de tortas, de suculentas golosinas... Pero... mientras que gozaría del sol, del aire libre, del paseo, su pobre mamá encerrada en esa pieza pequeña, trabajaría penosamente y se pondría más enferma aún para entregar la ropa a tiempo! ¡No, era imposible! — Mamá, dice la niñita, tratando de que su voz no tiemble, no te preocupes. Mañana no hay clases; te ayudaré todo el día, y entre las dos llegaremos a terminar ese montón. Sabes que ya lavo bien. El otro día enjaboné toda mi ropa y me decías que no lo hubieras hecho mejor. ¡Verás, será espléndido!

* *
*

Al día siguiente el rayo de oro que se introducía por la ventana como convidando a Elena para un día de campo, halló a la niña ya levantada, al lado de su madre delante de las tinas, ambas ocupadas en refregar, sacudir y enjuagar con ardor.

Al principio Elena permanecía silenciosa, absorta en sus pensamientos. A pesar suyo, a medida que el día avanzaba, imaginaba las diversiones de que disfrutaban sus compañeras y de las cuales ella podría haber gozado... De pronto, le vino a la mente éste texto: "Dios ama al dador *alegre*".

Es cierto; no valía la pena de haber renunciado al paseo, si entristecía a su madre con esa cara malhumorada y mohina. Entonces, sacudió enérgicamente la cabeza para echar los pensamientos tristes, y desde ese momento conversó, rió, cantó como una calandria mientras trabajaba.

Almorzaron con pan y queso en la esquina de la mesa; pero mamá, contagiada con la alegría de su amable ayudante, comió con apetito, diciendo que hacía tiempo que no se sentía tan bien.

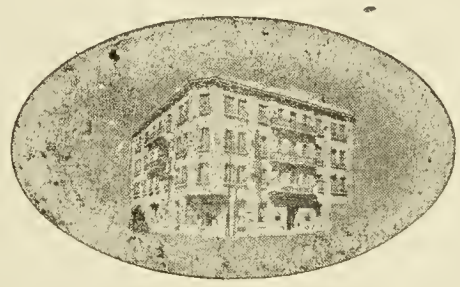
¡Qué buen día de vacación! Elena nunca había querido tanto a su madre! Talvez fuera que nunca la había querido tan bien.

Y sucedió que, a las cinco y media, cuando acometían contra la última sábana del antipático montón, llaman a la puerta, y ésta se abre... delante de la maestra que llega con un brazado de flores!

—Elena, ¿estás enferma? ¿qué te pasó? No quise irme a casa sin saber por qué no viniste al campo con nosotras.

Así supo la madre el sacrificio de su hija ¡Pobre mujer! Lloraba de felicidad y

HOTEL AMERICA
de JOSE PAIUZZA y Hno.
"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785
Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

LIBRERIA
"Pastor MIGUEL MOREL"
— NUEVO HORARIO —
Se comunica al público en general que el horario de verano que regirá a partir del 1° de diciembre será: Lunes y Jueves de 9 a 11 Llamamos la atención de que este cambio también rige para horas de oficina de la Comisión de Colonización y Soc. S. de Historia Valdense.

MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo
MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA
Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo
ROSARIO O.

EMILIO ARMAND-UGON
CONSIGNACIONES Y COMISIONES
Teléfono Automático 8-68-20
CALLE RONDEAU, 1878
MONTEVIDEO

de emoción. Ese minuto la compensaba de muchos años penosos!

—¡Dios te bendiga, Elena! dijo la Directora al irse. El vela sobre los hijos que saben honrar a sus madres obedeciendo a su mandamiento.

Toma, guarda este ramo, te lo doy en recompensa de tu privación. ¡Y alégrate! El mes que viene, la señora Horne volverá a invitarlas para pasar el día, cada una con su mamá, esta vez.

En efecto, algunas semanas después madre e hija gozaban con delicia del hermoso día de vacación que Elena había merecido doblemente.

Ivonne Pitrois.

LA COLMENA

Queridas abejitas:

Espero que a todas, varones y niñas, guste nuestro cuento de hoy y les sirva de ejemplo.

También espero ver aumentar la Colmena que tiene lugar para muchas, muchísimas abejas más. Como a veces las cartas se pierden, les ruego que me digan si alguna vez sus respuestas no llegan.

Mayores de 10 años

Respuestas de Abril.

En los lugares citados Dios es comparado a: una roca, un castillo, un libertador, un fuerte, un escudo, un cuerno de salud, un refugio, un pastor, una luz, una fortaleza, un guardador, una sombra.

Las explicaciones son diversas y algunas muy buenas.

Contestaron

Vilma Davyt, Miriam Baridon, Vilma Baridon, Iris y Violeta Malan, Dorcas M. Salomon, Donim Jourdan, Claudio Negrin, Nelly Pons, Milta Bertalot, Mirta Negrin, Alba G. Rostagnol.

Preguntas para Mayo

—Fugas—

H. nr. . t. p. dr. y.t. m.dr.

Dorcas Salomón

.e..i. a .c.oá .o. a.e..ía.

Mirta Baridon

Leer I Reyes 3—16 a 28

1— ¿De qué rey se trata?
2— ¿Cuáles son los otros personajes importantes de la narración?
3— ¿Qué pretendían?
4— ¿Cómo se solucionó el problema?
5— ¿En qué se basó el rey para juzgar?

—Menores de 10 años—

Respuestas:

Sara — Isaac — Noé — Apocalipsis — Galilea — Obed — Goliat — Abel. Con la primera letra se forma SINAGOGA.

Contestaron

Nilia Baridon, Iris y Violeta Malan, Reina Bertalot, Otilia Negrin, Dante Geymonat, Mirta Baridon.

Preguntas para Mayo

Completar las frases:

La madre de..... se llamaba.....
Escribir el mayor número posible citando madres e hijos de la Biblia.

———ooo———

ECOS VALDENSES

URUGUAY

Nueva Valdense. — Ausentose de la localidad para someterse a tratamiento médico el apreciado hermano Pedro Baridon, esperamos que el Todopoderoso acompañe a este hermano hacia una pronta mejoría.

Pasaron algunos días entre sus hijos prosiguiendo luego para la vecina orilla argentina, los esposos David Malan y Fanny F. de Malan.

Desde Cosmopolita, visita la familia del hermano Pedro Baridon, la Señora Margarita B. de Rostan.

Se ha iniciado, desde algunas semanas, un nuevo curso de Escuela del Hogar, dirigido por la Señorita Dora Mourglia.

Con el fin de trabajar en aquella localidad, se ausentó para San Pedro el joven Hugo Rostan.

El 8 de abril se realizó la Fiesta de la Cosecha. A pesar, de la época un poco avanzada para una fiesta de esa índole, los resultados fueron muy satisfactorios y nos alegramos en apuntar que las entradas han superado las de años anteriores.

Respondiendo a una necesidad sentida desde varios años en ésta colonia, el Consistorio ha dispuesto la construcción de una casa pastoral, adyacente al Templo. Gracias a la buena colaboración de todas las familias de nuestra Iglesia, que se han prestado en los trabajos manuales necesarios, la construcción está casi a su término.

Siguiendo las recomendaciones hechas por la última Conferencia, para que se coordinen las distintas actividades de las iglesias, el Consistorio resolvió que los cultos de los primeros y terceros domingos tengan lugar a las 14 horas.

Se han iniciado reuniones nocturnas de estudio bíblico, que se realizan los martes y los jueves en el Templo y en la casa del hermano Emilio Rostan respectivamente.

Desde el 13 de abril se ha reiniciado un nuevo curso intensivo de Catecismo con la asistencia de siete alumnos.

El Domingo de Ramos, fueron recibidos como miembros de Iglesia los siguientes excatecúmenos: Dolly Rivoir, Azucena Rostan, Teresa Guigou, Ernesto Bertinat, y Hugo Rostan.

Los Cadetes de la Unión Cristiana, han reanudado sus sesiones el primer y tercer sábado de cada mes a las dos de la tarde, dirigidos nuevamente por la Sra. Delia B. de Maggi.

El domingo 11 de Abril, más de veinte jóvenes de esta Iglesia se trasladaron en camión a Arroyo Negro con el propósito de visitar la Unión de aquella Iglesia. A pesar de un viaje algo incómodo, todos volvieron muy satisfechos de haber participado especialmente por la óptima recepción que los hermanos de aquella colonia supieron tributar a los visitantes.

Arroyo Negro. — Visitaron sus familiares, permaneciendo varios días en esta localidad la Sra. Susana B. de Griot y las Stas. María Luisa Griot y María Ethel Gonnet.

El hogar del hermano Juan Daniel Griot se vió alegrado el 28 de Marzo por el nacimiento de un robusto varoncito al que dieron el nombre de Aníbal Daniel.

El 12 de Abril, rindieron satisfactoriamente examen de catecismo las alumnas de 1er. año: María From, Angela Dalmas y Mirta Rostan y de 2do.: año Mirta Dalmas.

La Fiesta de la Cosecha que este año se realizó en el amplio galpón gentilmente prestado por el hermano Luis Pons en su propiedad recientemente adquirida (ex-estan-

IMPRENTA COLONIA SUIZA
DE
J. EDMUNDO GILLES Y CIA.
Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc.
Consúltenos
Colonia Suiza Teléfono 37

C. CORVINO
Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en La Mensajería "33" — Colonia 1150, esq. Rondeau Montevideo. — Teléfono 8 34 78.
Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

Semillero de Multiplicación Humberto Perrachón
"LA CHACRA" Estanzuela
Cereales, Forrajeras y Oleaginosas.
Disponible; SUDAN - GRASS de pedigree, especial para pastoreo, y
MILO o FARTURA " " Silos y Chala

GRANDES ALMACENES
A. CARLOS DALMAS
TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

cia Nin), ha dado un resultado satisfactorio.

Se están realizando, aquí también, reuniones de estudio bíblico los viernes y sábados por la noche en que el Obrero se encuentra en la localidad para los cultos dominicales. Estas reuniones que se efectuarán por turno en todos los hogares de nuestros miembros de iglesia, han tenido hasta ahora una muy buena asistencia, y esperamos que ellas redunden en bendición espiritual para todos.

Los Unionistas de Nueva Valdense nos han gentilmente visitado el domingo 11 de de Abril. Después del almuerzo que esta Unión les ofreció en la propiedad del hermano Luis Pons, hicieron uso de la palabra el Obrero y el Sr. Humberto Davyt, Presidente de la entidad que nos visitaba.

Por la tarde con una asistencia muy numerosa se efectuó un culto y después de palabras de bienvenida profundas por el Sr. Juan Daniel Dalmás los visitantes presentaron un programa espiritual — cultural.

Con pesar vimos partir nuevamente nuestros hermanos después de tan gratos momentos de fraternidad cristiana.

Este año, los cultos se realizarán quincenalmente el segundo y cuarto domingo de cada mes por la tarde a las 14 horas.

Ombues de Lavalle. — *Demostración.* — El lunes 3 del corriente por la noche, a invitación del Consistorio, cerca de cien personas de la localidad y de C. Sarandí se reunieron en el salón de la Juventud con el objeto de testimoniar su aprecio y su agradecimiento al Anciano Honorario del Consistorio, don Juan Santiago Dalmas, por los relevantes y múltiples servicios prestados con toda fidelidad y desinterés durante varios años en el seno de esta congregación, ya sea dirigiendo cultos y Escuelas Dominicales, instruyendo catecúmenos, actuando como Vice-Presidente del Consistorio, especialmente durante una larga vacante del cargo Pastoral, y luego como Tesorero del mismo.

Ofreció la demostración el Pastor, entregándole un álbum con las firmas de todos los presentes, y leyendo las adhesiones del Secretario del Consistorio don Clemente Félix, imposibilitado de asistir por razones de salud, y de la Sra. Alicia P. de Negrin, ausente en C. Miguelete. Después de lo cual el Tesorero del Consistorio, don Emilio Félix, le hizo entrega de un sillón, obsequio de los presentes. En nombre de la Unión Cristiana, de la que fué entusiasta propulsor en sus primeros y más difíciles pasos, habló el presidente de la misma. Roberto Geymonat. El Sr. Dalmas agradeció la demostración con emocionadas palabras, ofreciéndose al final a continuar colaborando con la Iglesia y con sus semejantes "*hasta el último momento*".

Día de la madre. — La Escuela Dominical de Ombúes, prepara esta simpática fiesta anual, para el domingo 23 del corriente, empezándose el programa a la hora 14.00.

Enlace. — Con el templo rebosante de público, fué bendecido el sábado 1.º del corriente el enlace civil de *Alberto Davyt y Matilde Rochon*. Al nuevo hogar que se establece en la localidad, deseamos las más ricas bendiciones de lo Alto.

Confirmación. — Con numerosa concurrencia tuvo lugar la admisión de los siguientes nuevos miembros de Iglesia, en el Templo de Ombúes: Ana Esther Geymonat, Irma Ernestina A.- Pilón, Alí Amálida Pontet, Nilda Artus, Delia Josefina Davyt, Ana Elvira Davyt, Wálter Charbonnier, Valdo Long, Elbio Bonjour, Héctor Ernesto A.. - Pilón, Horacio Huber Pontet, Milton Manuel Pontet, Víctor Anselmo A.-Pilón, Héctor Esteban Pontet y Alcides Horacio Bonjour. Esperamos que sean fieles y activos miembros de la Iglesia.

Bautismos. — Fueron bautizados recientemente en S. Roque: Elda Inés Costabel, de Daniel y de Rita Quintana; María Victoria Surh, de Mario Victorio y María Margarita Saret. En Ombúes de Lavalle: Laura Luisa Hernández, de Juan José y Alicia Rebeca Meyer; Vicente Ismael Pérez, de Climaco Oscar y Delia Amada Colo; Milka Addis Abeba Dubroca, de Elvira Dubroca; Mario Alcides Baridon, de Ricardo y Josefina Luisa Tourn; Mario Oudri, de Basilisio y Delia Long; Nanci Juana Davyt, de Pablo y Margarita Artus.

C. Miguelete. — Se encuentran enfermos de cuidado el hermano Ricardo A. — Pilón, su esposa y sus dos hijitas; volvió a estar enferma la Srita. Ida M. Pontet. Fué hasta Montevideo a someterse a una intervención quirúrgica, la señorita Renée Jourdan.

Confirmación. — El día de Pascua, fueron admitidos como Miembros de esta Iglesia los siguientes catecúmenos: Delia Bonjour Travers, Julia Arduin, Osvaldo J. Arduin, Olivia Mondon, Gladys Jourdan, Renée Jourdan, Ruth Roland, Norma Lausarot, Juanita Larrosa, Eduardo M. Salomon, Bruno Tahuon, Eduardo Bonjour, Enrique Trismakler y Bruno A. Jourdan. Numerosa concurrencia participó luego de la Santa Cena.

Nacimiento. — Una niñita alegra el hogar de los esposos Felipe A. Pilon-Amelia Rostagnol (Mayo 6).

Colonia Cosmopolita y Anexos. — *Reuniones nocturnas.* — Durante la Semana Santa, se realizaron las acostumbradas reuniones nocturnas de cada mes en varias secciones de la Congregación. Ha sido muy apreciada la intervención de elementos del Coro de Artilleros en las reuniones en las secciones Melo y Rincón de Sauce. Para llegar hasta Rincón de Sauce, algunos jóvenes hicieron unas seis leguas en charret en su viaje de ida y vuelta. Estamos convencidos que ellos mismos se hicieron un gran bien cooperando en los cultos, y esperamos que estas intervenciones han de despertar aún mayor entusiasmo en el porvenir y repetirse periódicamente.

El Viernes Santo, 22 de abril pp., en ocasión del Culto que en esa conmemoración anual suele celebrarse en Cosmopolita, fueron confirmados los siguientes jóvenes: Juan Santiago Gonnet, Zulma Bonnous, Nelsa Hma Benech, Aída Celia Benech y Olga A. Travers.

El domingo 2 de mayo pp., se realizó la confirmación en Artilleros, donde ratificaron públicamente su bautismo con la confesión de fe personal, los jóvenes siguientes: Víctor Bein, Doilio H. Gonnet, Delia Bein, Ubalterio Bein, Elsa Gladys Rivoir.

Durante las vacaciones de Semana Santa, visitaron a los parientes radicados en la Orfilita (departamento de Rocha) las educacionistas Cesarina Gonnet de Baridon y Amandina Gonnet y el señor Manuel Alberto Baridon.

Pasa una temporada en Montevideo, en casa de la tía, la señorita Yvonne Allio.

De Nueva Valdense volvió la señora Margarita B. de Rostan.

Salió para Nueva Valdense la Srta. María Baridon - Goss.

Vino a radicarse en el "Centro" de Cosmopolita el señor Alfonso Lausarot y su familia, en la propiedad que adquirió del señor Juan Tourn, anteriormente arrendada al señor Enrique Gonnet-Pons, quien actualmente arrienda campo en Colonia Suiza.

Estuvo atacado por la gripe el anciano hermano Emilio Gonnet-Félix.

Por razones de salud tuvo que trasladarse a Montevideo, de donde ya ha vuelto, mejorada, la señora Amanda Félix de Ríu.

Soportó un fuerte ataque de hígado la señora Carolina Costabel de Gonnet.

Algo delicada de salud la señorita Milka Beux, por lo que tuvo que suspender por unos días su trabajo escolar. Nos alegramos en apuntar que esta apreciada educa-

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, $ 2.50 o|u — Argentina, $ 5 m|n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, $ 3 o|u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, $ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " $ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, $ 1.00.

Clichés, mínimo, $ 3.—. Convencional, según el formato.

cionista ha vuelto a reanudar su importante misión .

El domingo 2 de mayo corr., se realizó en el Templo de Juan Lacaze, la Fiesta de la madre, a la que concurrieron numerosas personas favorablemente impresionadas por el programa presentado por la floreciente Escuela Dominical de esa Villa.

ARGENTINA

San Gustavo. — *Visita.* — En los primeros días de abril tuvimos la grata visita del señor Luis Jourdan y señora, quienes pudieron visitar la mayoría de las familias a pesar de las torrenciales lluvias caídas durante su estada.

A más de los cultos habituales del domingo; que fueron muy concurridos presidió el señor Jourdan un culto especial en la semana.

Agradecemos la visita a los queridos esposos Jourdan así como también sus oportunos mensajes deseando que Dios les acompañe con sus bendiciones en su regreso al hogar.

IN MEMORIAM

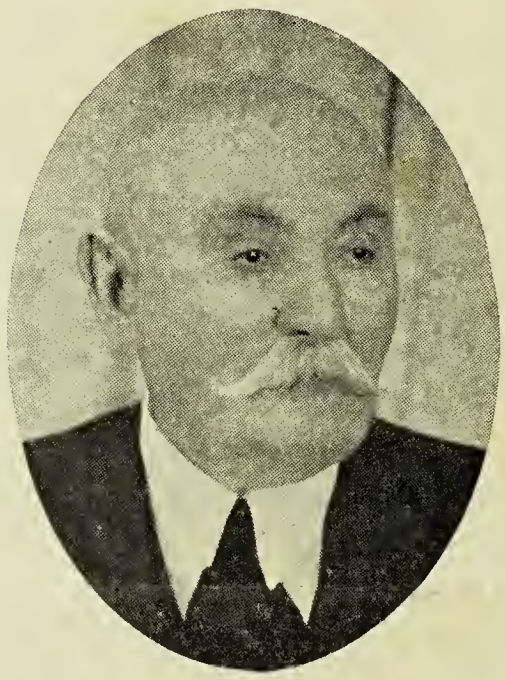
Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

San Gustavo. — El día 5 de abril falleció repentinamente en Feliciano la señora Salvadora Grampietri de Catalin. La extinta que deja huérfanos a tres hijitos de corta edad contaba sólo 26 años.

Al esposo y demás familiares probados vayan las expresiones de nuestra simpatía cristiana.

Colonia Belgrano. — El lunes 15 de marzo próximo pasado durmió en el Señor el anciano hermano don Francisco Pöet de esta Colonia, a la avanzada edad de 94 años. Su deceso se produjo en forma repentina.

Don Francisco había nacido en la localidad de Grangetta, Valles Valdenses, Italia, el 24 de junio de 1849. Allí contrajo enlace con Margarita Ferrier. En 1882 vinieron a la República Argentina con sus hijos: Alejandro, Adela y Amandina, llegando hasta San Carlos, donde estuvieron pocos años para venir luego, en 1886, a radicarse en Rigby y posteriormente en el pueblo de Belgrano para dedicarse aquí al comercio hasta su retiro en el año 1925. Después de vivir algunos años en Wildermuth donde falleció la esposa, vino a pasar sus últimos días en el pueblo de Belgrano, en casa de su hija Amandina, "para estar más cerca del Templo y poder concurrir siempre a los cultos", como decía él. Su constancia en este sentido fué realmente ejemplar; era para él un deber sagrado concurrir regularmente al culto.



Francisco Poët
24-VI-1849; 15-III-1943

Con la partida de don Francisco se fué el último sobreviviente del primer grupo de valdenses que dió origen a esta Iglesia de Belgrano. Actuó alrededor de cuarenta años en el Consistorio, siendo una de sus constantes preocupaciones las finanzas de la Iglesia. Ultimamente integraba el Consistorio en calidad de Anciano Honorario, interesándose continuamente por la marcha de la Iglesia, lo que revelaba su amor hacia ella. Al no verle más ocupando su lugar habitual a la hora del culto, sentimos que hay un vacío; sentimiento que, estamos seguros, experimentarán los otros hermanos, miembros de esta Iglesia. Pensamos que ésto es un llamado del Señor para aquellos que quedamos, a llenar los claros producidos en las filas de los que trabajan en su Iglesia, y a serle siempre más fieles y constantes.

Los actos del sepelio, realizado el 16 de marzo a la tarde, fueron presididos por el Pastor Julio M. Sabanes, de la Iglesia Metodista Central de Rosario, por ausencia del Obrero local. La numerosa concurrencia que se hizo presente en dicha ocasión, es un testimonio del aprecio que se había captado don Francisco entre los vecinos de la zona.

A los hijos e hijas, nietos y demás familiares del fallecido, reiteramos nuestras profundas simpatías cristianas, y rogamos al Padre los reconforte en esta hora de luto.

Gimbues de Lavalle. — A la edad de 75 años dejó de existir en ésta el anciano don Clemente Armand Ugon. Un numeroso cortejo, pese al mal estado de los caminos, testimonió a los hijos su profunda simpatía cristiana en la prueba, la que renovamos desde estas líneas.